COLOR KINETICS



PDS-400 48V CA4
Power / Data Supply

Installation Instructions

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE INSTALLATIE-INSTRUCTIES
INSTALLATIONSANWEISUNGEN インストール手順 安装指示

Must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.

Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes et réglementations électriques nationaux et locaux du bâtiment.

La instalación debe realizarla un electricista calificado siguiendo todos los códigos y normativas eléctricas y de construcción, tanto nacionales como locales.

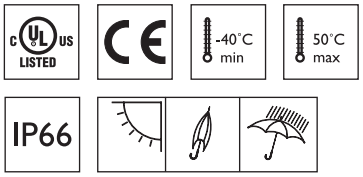
Devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Moet door een gekwalificeerd elektricien overeenkomstig alle nationale en lokale elektrische verordeningen worden geïnstalleerd.

Muss von einem geprüften Elektriker in Übereinstimmung mit allen nationalen und örtlichen elektrischen Codes und Regelungen installiert werden.

国または地域の建築コードおよび規制にすべて従い、資格のある電気技師が設置してください。

必须根据所有国家和地方的电气和施工准则及规范，由符合资格的电工进行安装



Before installing this product, please visit the product page at www.colorkinetics.com for the latest version of the installation instructions. Due to continuous improvements and innovations, installation instructions may change without notice.

Avant de procéder à l'installation de ce produit, veuillez consulter la page Web du produit à l'adresse www.colorkinetics.com pour obtenir les instructions de montage les plus récentes. En raison des améliorations et innovations sans cesse entreprises, les instructions de montage peuvent être modifiées sans préavis.

Antes de instalar este producto, visite la página del producto en www.colorkinetics.com para consultar la última versión de las instrucciones de instalación. Debido a las continuas mejoras e innovaciones, las instrucciones de instalación pueden cambiar sin previo aviso.

Prima di installare il prodotto, visitare la pagina relativa all'indirizzo www.colorkinetics.com per la versione più recente delle istruzioni d'installazione. Grazie ai miglioramenti e alle innovazioni continue, le istruzioni sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ga voordat u dit product installeert, eerst naar de productpagina op www.colorkinetics.com voor de meeste recente versie van de installatie-instructies. Vanwege voortdurende verbeteringen en innovaties kunnen de installatie-instructies zonder bericht gewijzigd worden.

Besuchen Sie vor der Installation des Produkts bitte die Produktseite unter www.colorkinetics.com, um die aktuellen Installationsanweisungen herunterzuladen. Aufgrund kontinuierlicher Verbesserungen und Innovationen können die Installationsanweisungen ohne Vorankündigung geändert werden.

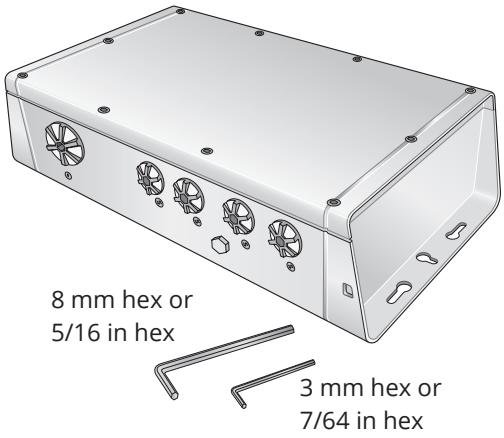
この製品を設置する前に、www.colorkinetics.com の製品ページにアクセスして、最新の設置手順を確認してください。改善・改良を継続的に行っているため、取り付け手順が予告なく変更されることがあります。

安装该产品之前，请先访问产品页面 www.colorkinetics.com 以获取最新版的安装说明。由于在不断地改进和创新，安装说明可能会有所改动，恕不另行通知。

PUB-000458-00 (R03) 20 November 2018

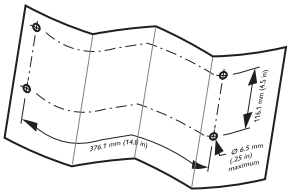
1 Confirm all components received.

Confirmez la réception de l'intégralité des composants
Compruebe si ha recibido todos los componentes
Confermare tutti i componenti ricevuti
Controleer alle ontvangen componenten
Bestätigen Sie, dass Sie alle Bestandteile erhalten haben
すべてのコンポーネントが揃っていることを確認します。
确认收到了所有部件



Mounting template

Modèle de montage Plantilla de montaje
Schema modello di montaggio
Montagesjabloon Montageschablone
テンプレートの取付 安装模板



Important Surge Protection Requirement: www.colorkinetics.com/KB/surge-protection

2 Verify the electrical plan and all necessary surge protection requirements.

Vérifiez le plan électrique et toutes les exigences de protection contre les surtensions nécessaires.
Verifique el plan eléctrico y todos los requisitos necesarios de protección contra sobretensiones.
Verificare il piano elettrico e tutti i requisiti necessari per la protezione dalle sovratensioni.
Controleer het elektrische plan en alle noodzakelijke overspanningsbeveiliging eisen.
ÜberPrüfen Sie den elektrischen Plan und alle notwendigen Überspannungsschutz Anforderungen.
電気的計画と必要なすべてのサージ保護要件を確認します。
验证电气计划和所有必要的浪涌保护要求。

PSD-400 48 V CA4 Power/Data Supply: www.colorkinetics.com/ls/pds/

3 Installation planning

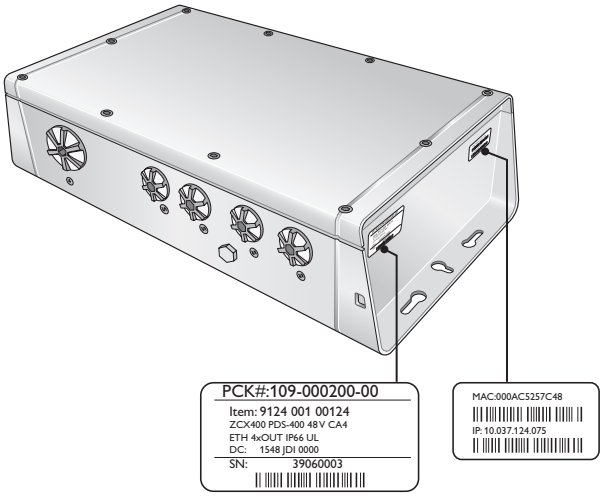
Planification de l'installationzEinbauplanung Planificación de la instalación Pianificazione dell'installazione Installatieplanning 設置計画 安装计划

Consult the PSD-400 48V CA4 Power/Data Supply specification sheet for detailed electrical and data connection information.

Consultez la fiche de spécifications du Power/Data Supply PSD-400 48V CA4 pour des informations détaillées sur la connexion électrique et les données.
Consulte en la hoja de especificaciones de la fuente de alimentación/datos PSD-400 48V CA4 información detallada sobre conexiones eléctricas y de datos.
Per i dettagli in merito alla connessione dati ed elettrica, consultare il foglio delle specifiche relativo all'unità di alimentazione/dati PSD-400 da 48V CA4.
Raadpleeg het specificatieblad van de PSD-400 48V CA4 Voeding/Datatoevoer voor gedetailleerde informatie over de elektrische en dataverbinding.
Ausführliche Informationen zu elektrischen und Datenverbindungen finden Sie im technischen Datenblatt für die Stromversorgung/Datenverbindung PSD-40048V CA4.
電気およびデータ接続の詳細については、PSD-400 48V CA4 電源/データサプライの仕様書を参照してください。
有关详细的电气和数据连接信息，请参阅 PSD-400 48V CA4 电源/数据源规格表。

4 Document location of each PDS-400 48V CA4 Power/Data Supply on a lighting design plan. Record serial numbers and IP addresses for configuration.

Emplacement du document de chaque Power/Data Supply PDS-400 48V CA4 sur un plan de conception d'éclairage. Enregistrer les numéros de série et les adresses IP pour la configuration.
Documente la ubicación de cada fuente de alimentación/datos PDS-400 48V CA4 en un plan de diseño de iluminación. Registre los números de serie y las direcciones IP para la configuración.
Posizione nel documento di ciascuna unità di alimentazione/dati PDS-400 da 48V CA4 in un progetto illuminotecnico. Annotare i numeri di serie e gli indirizzi IP per la configurazione.
Documentlocatie van elke PDS-400 48V CA4 Voeding/Datatoevoer op het schema van een verlichtingsontwerp. Leg de serienummers en IP-adressen vast voor de configuratie.
Position jeder Stromversorgung/Datenverbindung PDS-400 48V CA4 auf einem Beleuchtungs-designplan festhalten. Seriennummern und IP-Adressen für Konfiguration aufzeichnen.
照明デザインプランのそれぞれの PDS-400 48V CA4 電源/データサプライの資料の場所。設定のためにシリアル番号と IP アドレスを記録。
在照明设计计划上记录每个 PDS-400 48V CA4 电源/数据源的位置。 记录序列号和 IP 地址以进行配置。



5 Make sure power is OFF.

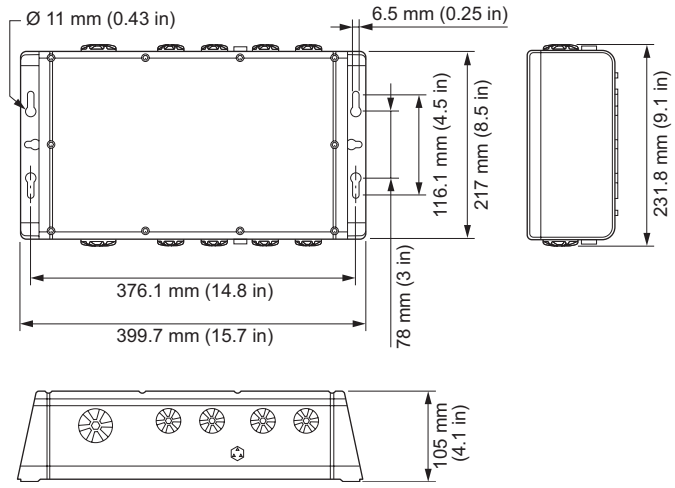
Assurez-vous que l'alimentation est coupée Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata
Zorg dat de voeding is uitgeschakeld Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr ABGESCHALTET ist
電源が OFF であることを確認します 确保电源关闭

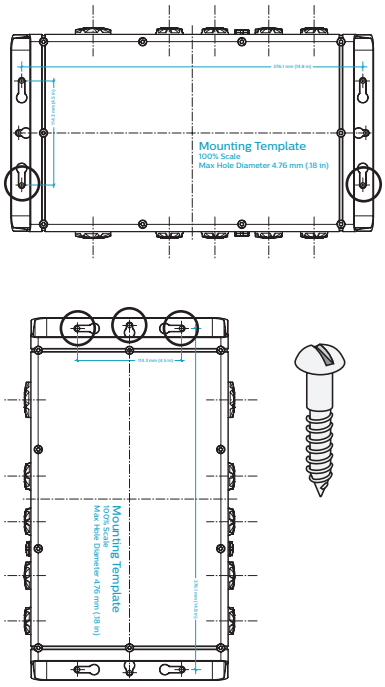
6 Permanent installation

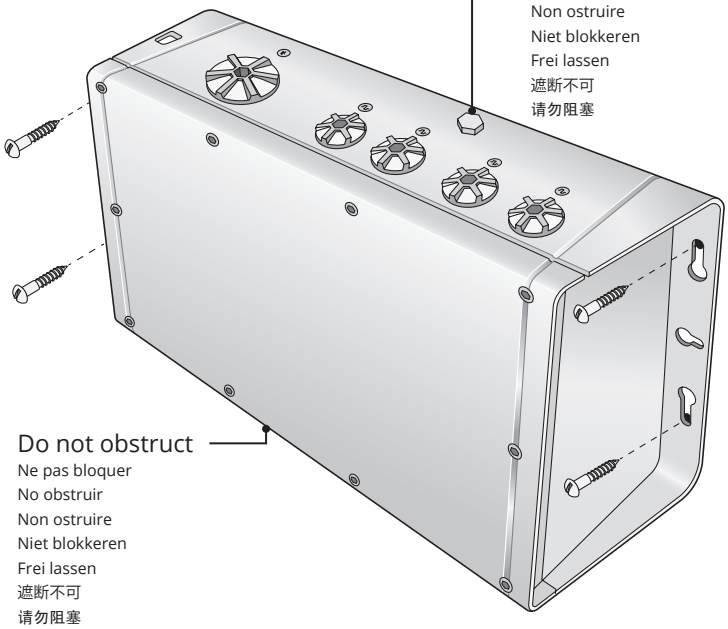
Installation permanente
Instalación permanente
Installazione permanente
Permanente installatie
Feste installation
固定設置
永久式安装

Optional: Use mounting template to pre-mark fastener locations.

En Option: utiliser le modèle de montage pour marquer les emplacements de fixation
Opcional: Utilice la plantilla de montaje para marcar las ubicaciones de sujeción
Optional: utilizzare Schema modello di montaggio per contrassegnare le posizioni delle viti
Optioneel: gebruik Montagesjabloon om de schroef te plaatsen markeren
Optional: Montageschablone verwenden Schraubenpositionen zu markieren
オプション：ネジの位置をマークするために取り付けテンプレートを使用
可选：使用安装模板标记螺丝位置

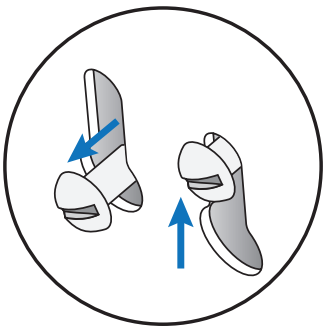






Do not obstruct
Ne pas bloquer
No obstruir
Non ostruire
Niet blokkeren
Frei lassen
遮断不可
请勿阻塞

Do not obstruct
Ne pas bloquer
No obstruir
Non ostruire
Niet blokkeren
Frei lassen
遮断不可
请勿阻塞

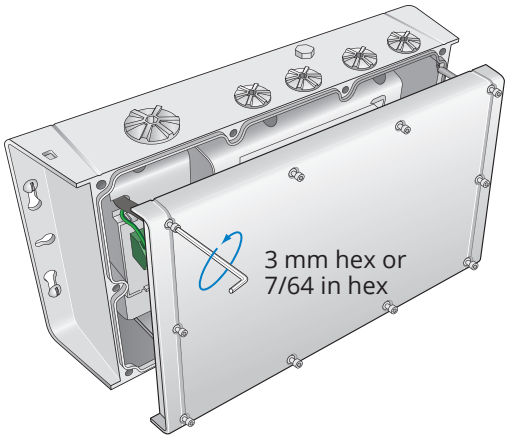


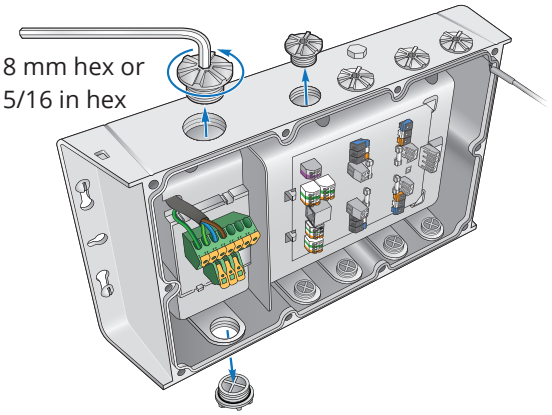
Use fasteners appropriate for substrate

Utilisez les fixations appropriées pour le substrat
Utilice sujeciones adecuadas para el material de soporte
Utilizzare dispositivi di fissaggio appropriato per il fondo
Gebruik bevestigingsmaterialen die geschikt zijn voor substraat
Für den Untergrund geeignete Halterungen verwenden
基板に適した留め具を使用
使用适用于基板的紧固件

7 Remove cover and appropriate seal plugs

Retirez le couvercle et les raccords d'étanchéité appropriés Quite la cubierta y los tapones herméticos que correspondan
Rimuovere il coperchio e i tappi di tenuta appropriati Verwijder het deksel en de toepasselijke afdichtpluggen Abdeckung entfernen und Stecker benetzen
カバーと必要なシールプラグを外す 卸下护盖和相应的密封塞

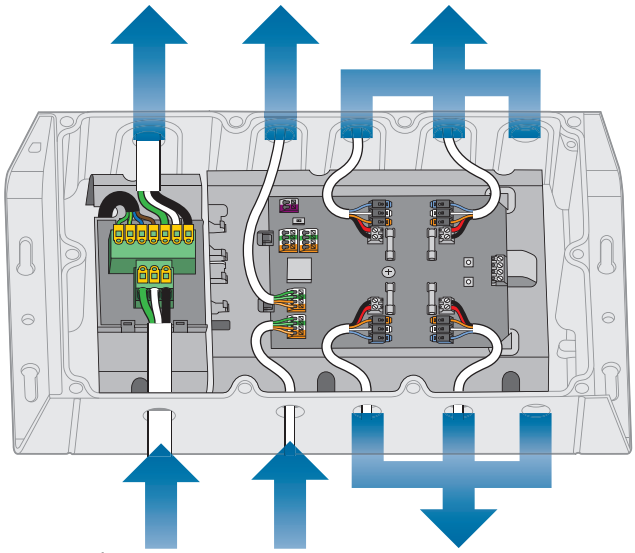




Line Voltage Out
Tension réseau sortie
Voltaje de línea salida
La tensione di linea uscita
lijnspanning uitgang
Leitungsspannung ausgang
線間電圧出 有线电压出

Data Out
Sortie données
Datos salientes
Uscita dati
Gegevens Uit
Datenausgang
データ出力 数据输出

To Luminaire
Sortie d'équipement
de salida para luminaria
uscita ala attrezzature
Uitgang armatuur
Ausgang geht an die Lampe
付属品に 到配件



Line Voltage In
Tension réseau sortie
Voltaje de línea salida
La tensione di linea uscita
lijnspanning uitgang
Leitungsspannung ausgang
線間電圧出
有线电压出

Data In
Entrée données
Datos entrantes
Ingresso dati
Gegevens In
Dateneingang
データ入力
数据输入

To Luminaire
Sortie d'équipement
de salida para luminaria
uscita ala attrezzature
Uitgang armatuur
Ausgang geht an die Lampe
付属品に
到配件

8 Tighten cable connectors to manufacturers specification. Torque remaining seal plugs to 30kgf-cm (2.94 Nm or 26 in-lb).

Tendez les connecteurs de câbles selon les spécifications du fabricant. Couplez les joints d'étanchéité restants à 30 kgf-cm (2,94 Nm ou 26 in-lb).

Apriete los conectores de cable según las especificaciones del fabricante. Aplique al resto de tapones de sellado un par de torsión de 30 kgf/cm (2,95 Nm o 26 lbs/pulgada).

Serrare i connettori dei cavi in base alle specifiche del produttore. Applicare al tappo una coppia serraggio di 30 kgf-cm (2,94 Nm o 26 in-lb).

Bevestig de kabelconnectors volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Zet de resterende afdichtpluggen vast met een koppel van 30 kgcm (2,94 Nm).

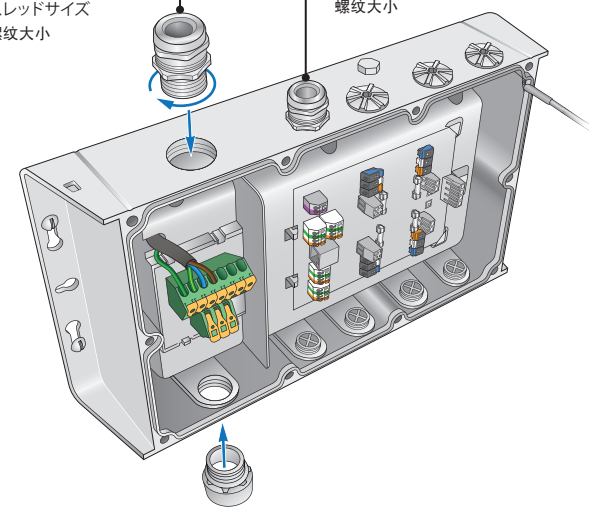
Kabelverbinder nach Angaben des Herstellers festziehen. Verbleibende Siegelverschlüsse mit einem Drehmomentschlüssel auf 2,94 Nm (26 in-lb) anziehen.

ケーブルコネクターをメーカーの指定に従ってで締めます。残りのシールプラグを 30kgf-cm (2.94 Nm または 26 in-lb) のトルクで締めます。

根据生产商规范紧固电缆接口。 对剩余的密封塞施加 30kgf-cm（2.94 Nm 或 26 in-lb）的力。

Thread size:
PG 16 (CE)
NPT 3/4 (UL)
Taille du câble
Tamaño de rosca
Dimensioni filettatura
Formaat schroefdraad
Gewindegröße
スレッドサイズ
螺纹大小

Thread size:
PG 13.5 (CE) NPT 1/2 (UL)
Taille du câble
Tamaño de rosca
Dimensioni filettatura
Formaat schroefdraad
Gewindegröße
スレッドサイズ
螺纹大小



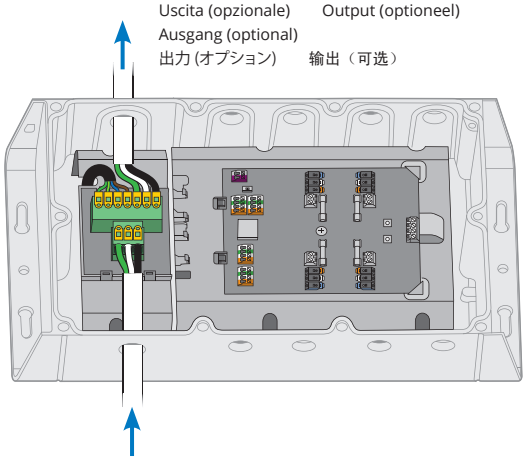
9 Connect power input

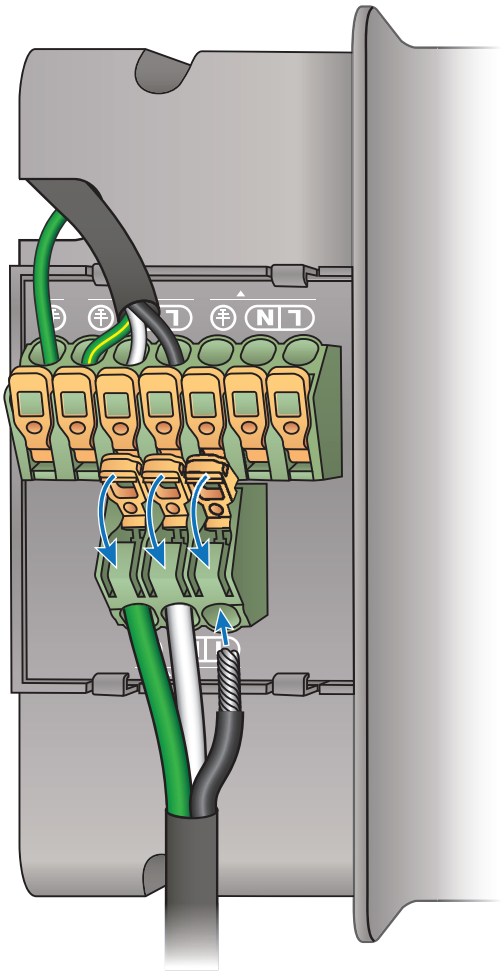
Branchez la puissance d'entrée
Conecte la entrada de alimentación
Collegare il connettore di ingresso
Sluit de voedingsingang aan
Stromversorgung verbinden
電源入力の接続
连接输入电源

Permanent power connection must comply with local code.
La connexion permanente à l'alimentation doit être conforme au code local.
La conexión de alimentación permanente debe cumplir las normativas locales.
La connessione di alimentazione continua deve essere conforme alle normative locali.
De permanente voedingsaansluiting moet voldoen aan de plaatselijke richtlijnen.
Dauerhafte Stromverbindung muss lokale Bestimmungen einhalten.
無停電電源接続は、地域の法規に従う必要があります。
永久的电源连接必须符合当地法规要求。

Output (optional)

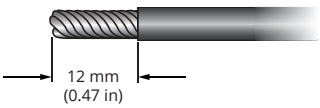
Sortie (en option) Salida (opcional)
Uscita (opzionale) Output (optioneel)
Ausgang (optional)
出力 (オプション) 输出（可选）





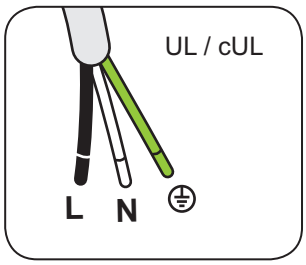
Input Line Voltage

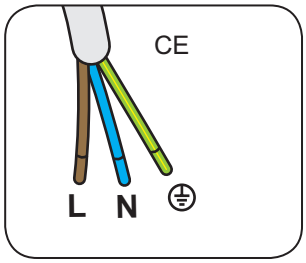
Entrée tension de ligne
Entrada voltaje de línea
Ingresso tensione della linea
Input gekoppelde spanning
Eingang leitungsspannung
入力 ライン電圧
输入 到配件



6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG) Stranded/Solid

6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG) toronné/massif
6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG) Multifilar/Monofilar
6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG) cavi Stranded/Solid
6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG) uit draden bestaand/massief
Litzendraht/Volldraht – 6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG)
6 – 1.0 mm² (10 – 17 AWG) より線 / 固体
6 – 1.0 ㎟（10 – 17 AWG 平方毫米）绞股/固态





Line Voltage

Tension de secteur
Tensión de línea
Tensione di linea
Netspanning
Netzspannung
線間電圧 线路电压

Neutral

Neutre
Neutral
Neutro
Neutro
Nettaal
中性線 零线

Ground

Terre
Toma de tierra
Terra
Aarde
Masse
アース 接地

10 Connect data

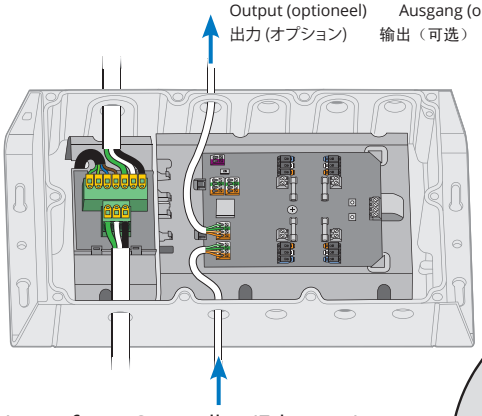
Brancher Données Conecte cables de Datos Effettuare il collegamento Dati Verbinden Data Verbinden Daten 接続 データ 连接数据

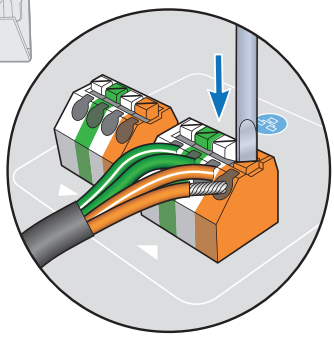
Ethernet (optional)

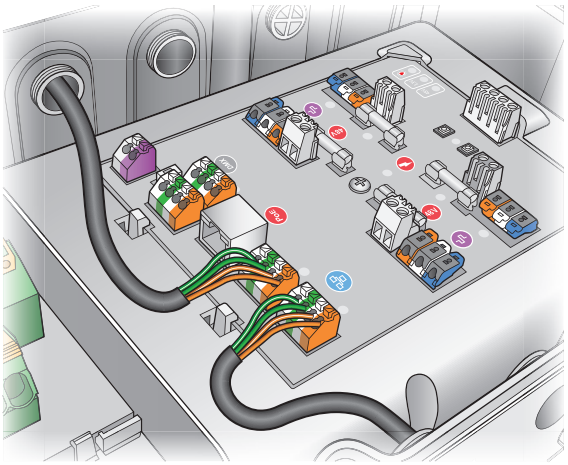
Ethernet (en option) Ethernet (opcional) Ethernet (opzionale) DEthernet (optioneel)
Ethernet (optional) イーサネット (オプション) 以太网（可选）

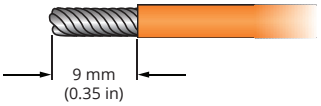
Output (optional)

Sortie (en option) Salida (opcional) Uscita (opzionale)
Output (optioneel) Ausgang (optional)
出力 (オプション) 输出（可选）









Input from Controller (Ethernet)

Entrée depuis le contrôleur (Ethernet)
Entrada desde el controlador (Ethernet)
Ingresso dal controller (Ethernet)
Input vanuit controller (Ethernet)
Eingang vom controller (Ethernet)
入力 コントローラから (Ethernet)
输入 自控制器（以太网）

CAT5 or better 1.31 - 0.205 mm² (16 AWG-24 AWG)

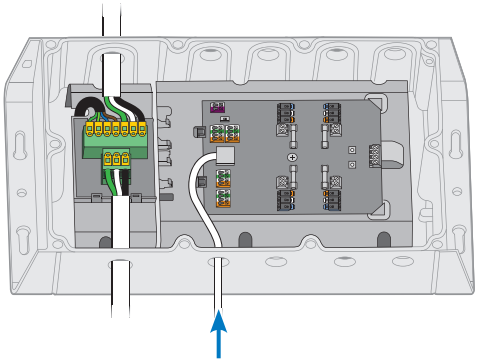
CAT5 ou supérieur 1.31 - 0.205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 o mejor 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 o superiore 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 of beter 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 oder besser 1,31 – 0,205 mm² (16 AWG bis 24 AWG)
CAT5 以上 1.31 ～ 0.205 mm² (16 AWG ～ 24 AWG)
CAT5 或更好 1.31–0.205 平方毫米（16 AWG – 24 AWG）

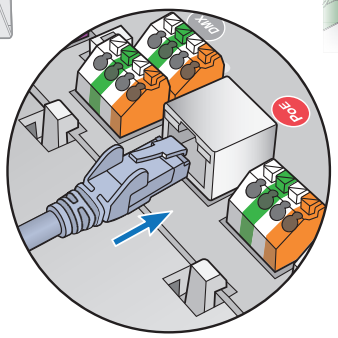
Trim back unused ethernet wires.

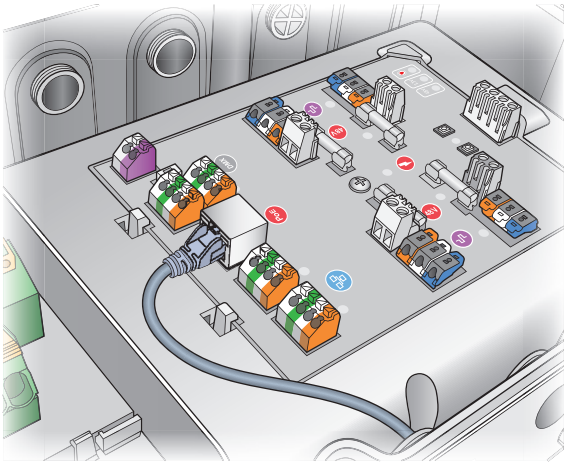
Coupez les fils Ethernet inutilisés. Recorte los cables Ethernet traseros que no utilice.
Ritagliare i cavi Ethernet non utilizzati. Knip de ongebruikte ethernetdraden af.
Nicht verwendete Ethernet-Kabel kürzen.
使用しないイーサネット配線は切り落としてください。 剪掉未使用的以太网电缆。

RJ45 (8P8C) Jack (optional)

Jack RJ45 (8P8C) (en option) Toma RJ45 (8P8C) (opcional)
Jack RJ45 (8P8C) (opzionale) RJ45-steker (8P8C) (optioneel)
RJ45-Anschluss (8P8C; optional)
RJ45 (8P8C) ジャック (オプション) RJ45 (8P8C) 插口（可选）







Input from Controller

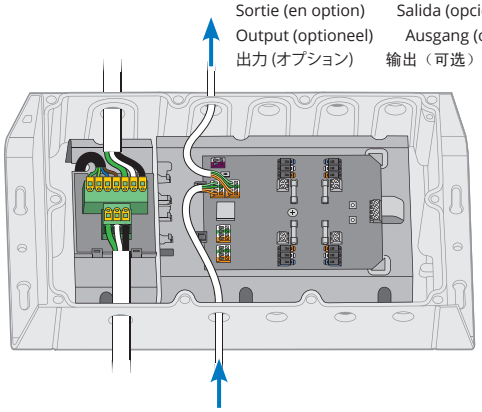
Entrée depuis le contrôleur
Entrada desde el controlador
Ingresso dal controller
Input vanuit controller
Eingang vom controller
入力 コントローラから
输入 自控制器

CAT5e or better RJ45

CAT5e ou supérieur
CAT5e o mejor
CAT5e o superiore
CATe5 of beter
CAT5e oder besser
CAT5e 以上
CAT5e 或更好

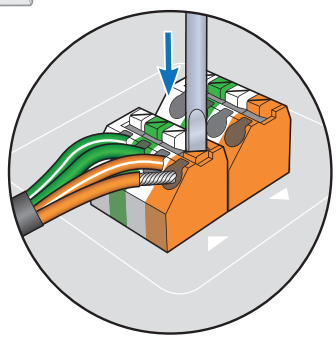
DMX (optional)

DMX (en option) DMX (opcional) DMX (opzionale) DMX (optioneel)
DMX (optional) DMX (オプション) DMX（可选）



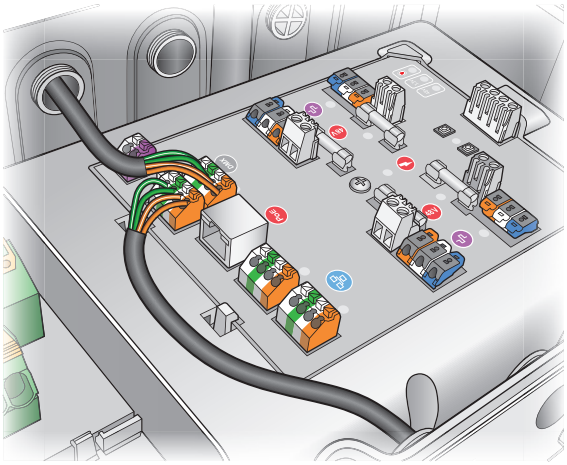
Output (optional)

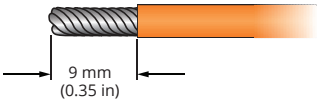
Sortie (en option) Salida (opcional) Uscita (opzionale)
Output (optioneel) Ausgang (optional)
出力 (オプション) 输出（可选）



Input from Controller (DMX)

Entrée depuis le contrôleur (DMX)
Entrada desde el controlador (DMX)
Ingresso dal controller (DMX)
Input vanuit controller (DMX)
Eingang vom controller (DMX)
入力 コントローラから (DMX)
输入 自控制器（DMX）





CAT5 or better 1.31 - 0.205 mm² (16 AWG-24 AWG)

CAT5 ou supérieur 1.31 - 0.205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 o mejor 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 o superiore 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 of beter 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
CAT5 oder besser 1,31 – 0,205 mm² (16 AWG bis 24 AWG)
CAT5 以上 1.31 ～ 0.205 mm² (16 AWG ～ 24 AWG)
CAT5 或更好 1.31–0.205 平方毫米（16 AWG – 24 AWG）

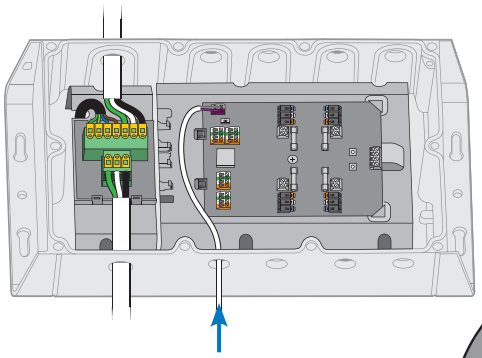
Terminate last device on DMX run.

Raccordez le dernier appareil au câble DMX.
Termine el último dispositivo en el recorrido DMX.
Ultimo dispositivo terminato sul cavo DMX.
Sluit het laatste apparaat op de DMX-run af.
Letztes Gerät der DMX-Kette terminieren.
DMX 操作で最後の装置を終了します。
在 DMX 线路上的最后一台设备上终断连接。



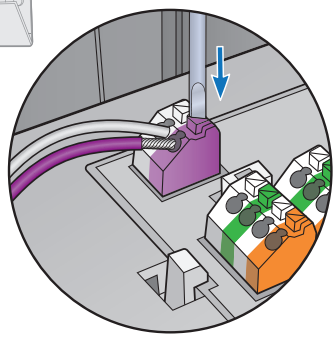
0-10V Terminal Block (optional)

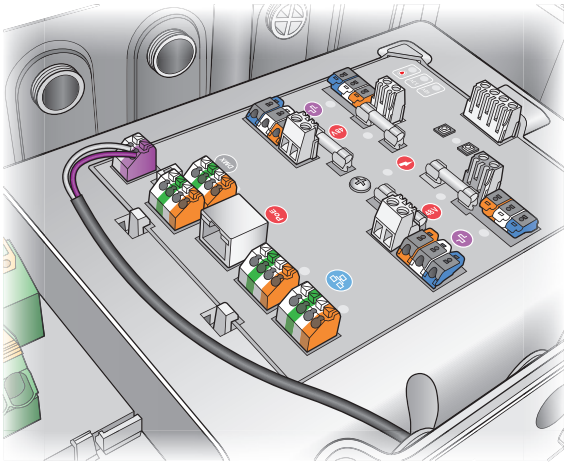
Bornier de 0 à 10 V (en option) Bloque de terminal de 0-10V (opcional))
Morsettiera da 0-10 V (opzionale) 0-10 V aansluitblok (optioneel)
Anschlussblock 0–10 V (optional)
0 ～ 10V ターミナルブロック (オプション) 0–10V 接线端子（可选）

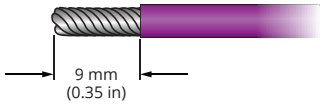


Input from Controller

Entrée depuis le contrôleur
Entrada desde el controlador
Ingresso dal controller
Input vanuit controller
Eingang vom controller
入力 コントローラから
输入 自控制器





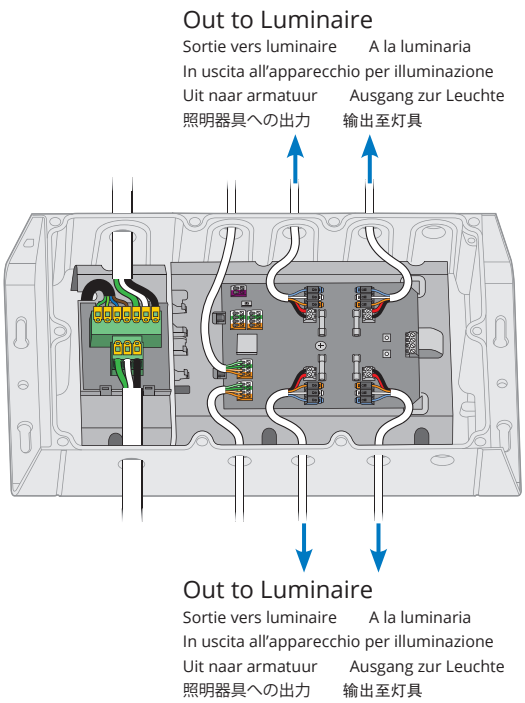


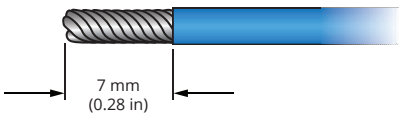
Wire size: 1.31 - 0.205 mm² (16 AWG - 24 AWG)

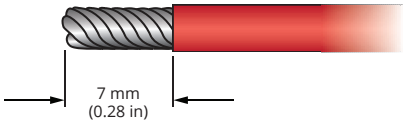
Taille du câble : 1.31 - 0.205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
Tamaño del cable: 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
Dimensioni cavo: 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
Bedradingsmaat: 1,31 - 0,205 mm² (16 AWG - 24 AWG)
Kabelstärke: 1,31 – 0,205 mm² (16 AWG bis 24 AWG)
ワイヤーサイズ: 1.31 ～ 0.205 mm² (16 AWG ～ 24 AWG)
电线尺寸： 1.31–0.205 平方毫米（16 AWG – 24 AWG）

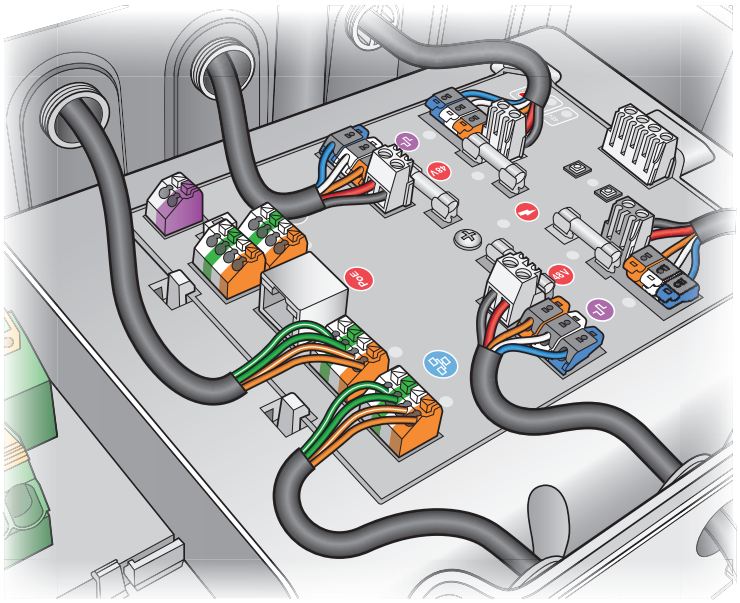
11 Connect luminaire cables

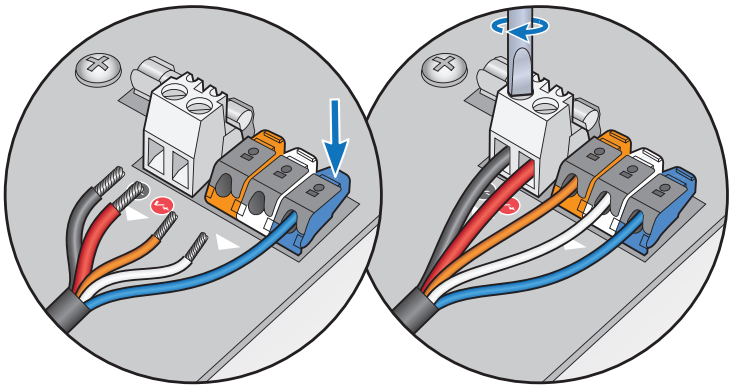
Branchez le câble de l'appareil
Conecte el cable de la lámpara.
Collegare il cavo del gruppo di illuminazione
Sluit de armatuurkabel aan
Schließen Sie das Vorrichtungskabel an
フィクスチャのケーブルを接続します。
连接灯具电线











12 Turn the power ON

Rétablissez le courant
Encienda la alimentación eléctrica
Attivare l'alimentazione
Schakel de voeding in
Schalten Sie die Stromzufuhr EIN
電源を ON にします　　打开电源

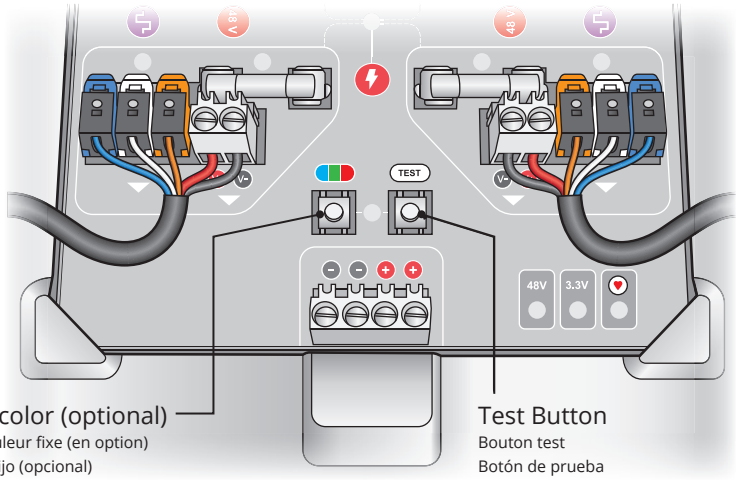
Firmware updates: www.colorkinetics.com/support/downloads/firmware

13 Verify latest firmware is running and update if necessary.

Vérifiez que le dernier micrologiciel est en cours d'exécution et mettez-le à jour si nécessaire.
Compruebe si se está ejecutando el firmware más reciente y actualice en caso necesario.
Verificare che sia in esecuzione il firmware più recente; se necessario, aggiornarlo.
Controleer of de meest recente firmware draait en update deze indien nodig.
Überprüfen, ob aktuelle Firmware ausgeführt wird, und bei Bedarf aktualisieren.
最新のファームウェアが実行されていることを確認し、必要に応じて更新してください。
验证运行的是否是最新固件，如有必要请更新。

14 Test system when installation is complete

Testez le système lorsque l'installation est terminée
Pruebe el sistema cuando la instalación haya finalizado
Testare il sistema al termine dell'installazione
Test het systeem als de installatie is voltooid
Testen Sie das System, wenn die Installation abgeschlossen ist.
設置が完了したら、システムをテストします
完成安装后测试系统

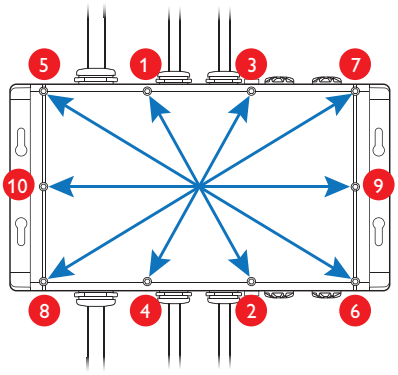


Set fixed color (optional)
Définissez couleur fixe (en option)
Definir color fijo (opcional)
Impostare colore fisso (opzionale)
Stel vaste kleur (optioneel)
Feste Farben festlegen (optional)
固色設定する (オプション)
设置固定颜色（可选）

Test Button
Bouton test
Botón de prueba
Pulsante di prova
Testknop
Testtaste
テストボタン
测试按钮

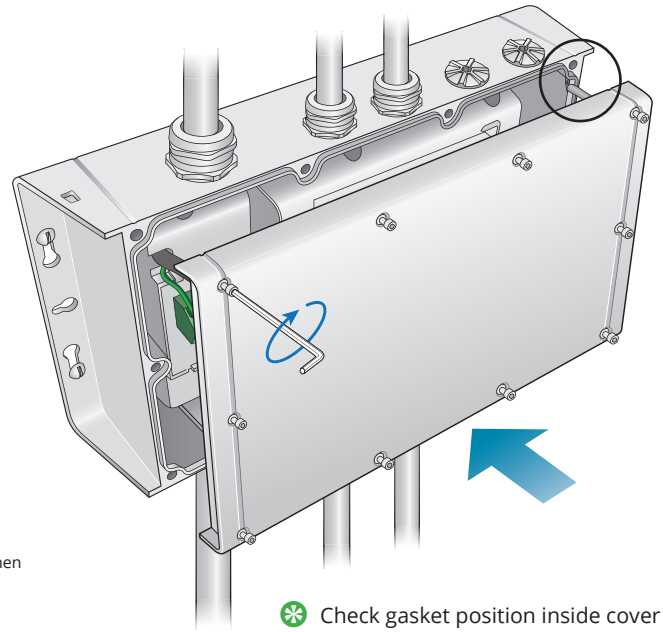
15 Secure cover

Fermez bien le couvercle Asegure la cubierta Coperchio sicuro Zet het deksel goed vast Schutzabdeckung カバーを固定 安全护盖



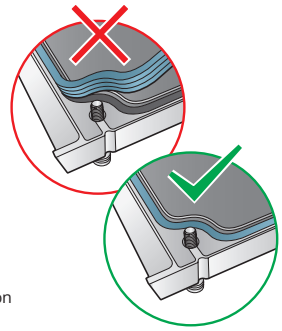
Torque to 1.8 Nm (16 in-lb)

Couple à 1,8 Nm (16 in-lb)
Par de torsión a 1,8 Nm (16 pulg./libra)
Coppia serraggio di 1,8 Nm (16 pollici-lb)
Koppel tot 1,8 Nm (16 in-lb)
Mit Drehmomentschlüssel auf 1,8 Nm (16 in-lb) anziehen
トルク 1.8 Nm (16 in-lb)
将扭矩设置为 1.8 Nm（16 in-lb）



Tuck tether inside cover

Placez amarre à l'intérieur
Coloque en el interior de amarre
Posizionare tether all'interno
Plaats de tether binnen
Setzen Haltegurts innen
内部にテザーを置いて
放系绳内



Check gasket position inside cover

Vérifier la position du joint à l'intérieur de la protection
Comprobar la posición de la junta dentro del cierre
Verificare la posizione della guarnizione all'interno della copertura
Controleer de positie van de pakking in de kap
Dichtungsposition in Abdeckung überprüfen
カバー内部のガスケット位置を確認
将扭矩设置为 1.8 Nm（16 in-lb）

16 Apply sealant

Appliquer du mastic Aplicar sellador Applicare il sigillante Breng dichtingsmiddel aan Dichtmittel auftragen シーリング剤を塗布 涂密封胶

To prevent water infiltration in wet or damp locations, seal all points of entry with RTV silicone.

Pour éviter l'infiltration d'eau dans des endroits humides, scellez tous les points d'entrée avec du silicone RTV.

Para evitar la infiltración de agua en entornos húmedos o mojados, selle todos los puntos de entrada con silicona RTV.

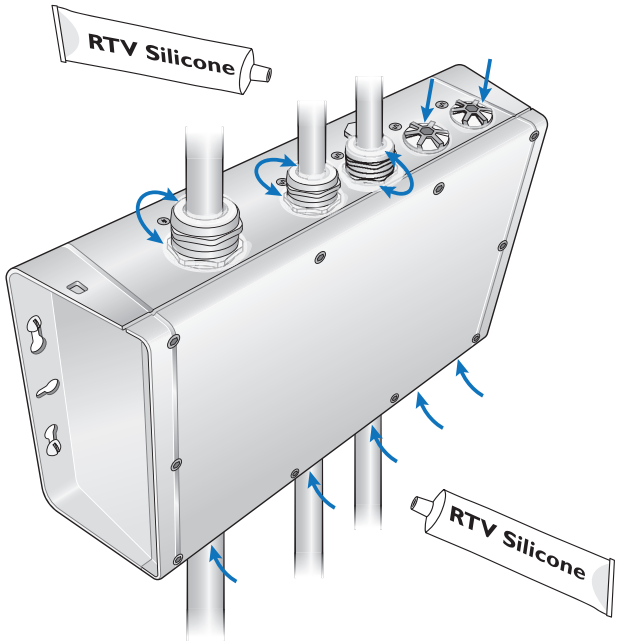
Per prevenire infiltrazioni di acqua in luoghi bagnati o umidi, sigillare tutti i punti di ingresso con del silicone RTV.

Dicht alle ingangspunten af met RTV siliconenkit om binnendringen van water te voorkomen in natte of vochtige

Um Wassereindringen an feuchten oder nassen Orten zu verhindern, alle Eintrittspunkte mit RTV-Silikon versiegeln.

水気のある場所や湿度の高い場所で水の浸入を防ぐために、すべての浸入ポイントをRTVシリコンで密閉してください。

为了防止在潮湿地点有水渗入，用 RTV 矽胶密封所有进入点。



Verify power is off before installing or de-installing.

Avant de procéder à l'installation ou au démontage, vérifiez que le produit est hors tension.

Überprüfen Sie vor der Installation oder Deinstallation, ob der Strom abgeschaltet ist.

Compruebe que el suministro de alimentación está apagado antes de proceder a la instalación o desinstalación.

Prima dell'installazione o della disinstallazione verificare che l'alimentazione sia disattivata.

Controleer dat de stroom uit staat alvorens te installeren of te deïnstalleren.

設置や撤去の前に、電源がオフになっていることを確認してください。

在安装或卸载之前，请确认电源已关闭。

Do not attempt to install or use the PDS-40048 V CA4 Power/Data Supply until you have read and understand the installation instructions and safety labels.

N'essayez pas d'installer ou d'utiliser le Power/Data Supply PDS-400 48V CA4 sans avoir lu et compris les instructions d'installation ainsi que les étiquettes de sécurité.

No trate de instalar ni usar la fuente de alimentación/datos PDS-400 48V CA4 hasta haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad.

Non tentare di installare o utilizzare l'unità di alimentazione/dati PDS-40048 V CA4 fino a quando non sono state lette e comprese le istruzioni di installazione e le etichette di sicurezza.

Probeer niet de PDS-400 48V CA4 Voeding/Datatoevoer te installeren of te gebruiken voordat u de installatie-instructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begrepen.

Versuchen Sie nicht, die Stromversorgung/Datenverbindung PDS-400 48V CA4 zu installieren oder zu verwenden, bevor Sie die Installationsanweisungen und die Sicherheitsetiketten gelesen und verstanden haben.

PDS-400 48V CA4 電源/データサプライを設置および使用する際は、設置手順書と安全ラベルをよく読んでから行ってください。

在您阅读并理解本安装说明和安全标签之前，请勿尝试安装或使用 PDS-400 48V CA4 电源/数据源

Do not use the PDS-400 48V CA4 Power/Data Supply for any voltage for which it is not rated. Do not exceed the specified voltage and current input rating. Only for use with specified Color Kinetics Lighting products.

N'utilisez pas le Power/Date Supply PDS-400 48V CA4 avec une tension pour laquelle il n'est pas adapté. Ne dépassez pas la tension et le courant d'entrée indiqués. Destiné exclusivement aux produits Color Kinetics Lighting spécifiés.

No utilice la fuente de alimentación/datos PDS-400 48V CA4 con un voltaje distinto del indicado. No sobrepase el voltaje ni la corriente eléctrica especificados. Solo debe utilizarse con determinados productos de Color Kinetics Lighting.

Non utilizzare l'unità di alimentazione/dati PDS-400 da 48V CA4 con tensioni diverse da quelle specificate. Non superare la tensione specificata e la specifica di ingresso corrente. Solo per l'uso con i prodotti Color Kinetics Lighting specificati.

Gebruik de PDS-400 48V CA4 Voeding/Datatoevoer alleen voor de aangegeven spanningen. Overschrijd de gespecificeerde spanning en ingangsstroomclassificatie niet. Alleen voor gebruik met gespecificeerde Color Kinetics Lighting producten.

Verwenden Sie die Stromversorgung/Datenverbindung PDS-400 48V CA4 nicht für Spannungen, die nicht angegeben wurden. Überschreiten Sie nicht die angegebene Eingangsspannung und den Eingangsstrom. Nur zur Verwendung mit den angegebenen Produkten von Color Kinetics Lighting.

PDS-400 48V CA4 電源/データサプライを定格以外の電圧で使用しないでください。指定の電圧および電流入力定格を超えないようにしてください。特定のフィリップスライティング製品専用です。

请勿在非额定电压下使用 PDS-400 48V CA4 电源/数据源。 请勿超过指定电压和当前输入额定值。仅与指定飞利浦照明产品搭配使用。

It is the end user's responsibility to comply with these installation instructions and to determine appropriate conductor size to permanently connect the incoming facility, and to provide means for disconnecting the system.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur final de respecter ces instructions d'installation et de déterminer la taille appropriée du conducteur afin de connecter de façon permanente l'appareil entrant et de fournir des moyens de déconnecter le système

Es responsabilidad del usuario final seguir estas instrucciones de instalación y determinar el tamaño de conductor adecuado para conectar permanentemente el servicio de entrada, así como proporcionar medios para desconectar el sistema

L'utente finale è tenuto a conformarsi alle istruzioni di installazione e a stabilire le dimensioni corrette del conduttore per collegare in modo permanente l'impianto nonché a fornire i mezzi per scollegare il Sistema

De eindgebruiker heeft de verantwoordelijkheid om aan deze installatie-instructies te voldoen en het juiste geleiderformaat te bepalen voor permanente aansluiting van de inkomende voorziening, en om te zorgen dat het systeem van de netspanning kan worden losgekoppeld

Es liegt in der Verantwortung des Endbenutzers, diese Einbauanleitung zu befolgen, eine geeignete Leitergröße für eine dauerhafte Verbindung des Eingangs festzulegen und eine Möglichkeit zum Trennen des Systems bereitzustellen.

エンドユーザーの責任において、示された取付手順に従い、受電設備に永続的に接続してシステムから切断する方法を確保するのに適切な導体サイズを判断してください。

最终用户的责任是遵守这些安装说明，确定适当的导体大小以永久性地连接到传入设施，并提供与系统断开连接的方式。

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio frequency interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Avertissement : ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer une interférence de fréquence radio, auquel cas l'utilisateur devrait prendre les mesures appropriées.

Advertencia: este es un producto de clase A En un entorno doméstico, este producto puede provocar interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso puede solicitarse al usuario que tome las medidas adecuadas.

Avvertenza - Prodotto di classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto potrebbe causare interferenze da radiofrequenza. In questo caso, l'utente potrebbe dovere adottare precauzioni adeguate.

Avvertenza - Prodotto di classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto potrebbe causare interferenze da radiofrequenza. In questo caso, l'utente potrebbe dovere adottare precauzioni adeguate.

Waarschuwing: Dit is een klasse A-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker mogelijk passende maatregelen nemen.

警告 - これはクラス A 製品です。家庭環境でこの製品を使用すると電波障害を引き起こすことがあり、その場合、使用者は適切な対策を講じる必要がある場合があります。

此为 A 级产品。 在生活环境中 ， 该产品可能会造成无线电干扰。 在这种情况下 ， 可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

© 2018 Signify Holding. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. No representation or warranty as to the accuracy or completeness of the information included herein is given and any liability for any action in reliance thereon is disclaimed. All trademarks are owned by Signify Holding or their respective owners.